



Hi there!

你好!

We're Touchpoint Community Services Inc, a newly registered community service organization South of the River seeking to assist and provide enrichment and support programs to the people within the community of Canning Vale, Southern River, and Willetton.

我们是 Touchpoint 社区服务公司, 一个在珀斯南部新成立的社区服务组织. 我们旨在为 Canning Vale, Southern River 和 Willetton 的社区提供帮助.

At present, we're running a 'Mothers of Preschoolers' Program every alternate Thursdays and a 'Kopi&Chat' Playgroup program on Mondays at our centre at Willetton. We also provide holiday tutorial services to high school students at Canning Vale.

在我们的活动中心, 每隔一个星期的星期四, 我们为学龄前儿童的母亲们组织了活动. 星期一我们组织了 'Kopi&Chat' 幼儿游戏组. 我们也为 Canning Vale 的高中 学生提供假期辅导服务.

Soon, Touchpoint seeks to set up an enrichment centre at Market City, Canning Vale, where we will be launching the following enrichment programs;

很快, Touchpoint 会在 Canning Vale 的 Market City 设立一个丰盛中心并于此提供以下的丰盛化项目:

1. Tutorial Services for high schoolers and Year 7 students. This service will run on

Saturdays and on weekdays after school hours.

1. 在星期六和平日课后为七年级和高中学生提供辅导服务.

2. Small discussion groups facilitated by relevant speakers, local and abroad, on matters that will benefit the community; e.g. parenting, marriage enrichment, marriage preparation, settling in Australia, etc.

2. 邀请当地或国外的演讲者组织小型讨论会, 探讨与我们社区相关的话题, 比如教养子女, 婚姻关系的提升, 为婚姻生活的准备, 或移民澳大利亚, 等等.

3. Migrants Enrichment Program at 3 levels.

3. 三个层次的移民丰富项目.

- Migrants Support Group

A Social Group gathering intent on connecting migrants to one another and helping them assimilate within Perth. It is primarily set up to help migrants meet and connect with one another through social interaction at the centre and beyond.

- 移民支持小组

一个帮助新移民相互联系并融入珀斯的社交聚会团体. 它的主要目的是为移民提供一个结识和互动的平台.

- Adult Conversational English Program (ACEP)

A small classroom model designed to be more practical, with emphasis on helping adults learn English whilst they learn a simple trade; e.g. arts & crafts, skills development, etc.

- 成人会话英语项目

以小班教学模式帮助成人在学习简单的行业技术的同时学习相关的实用英语.

- Adult Migrants English Program (AMEP)

A more formalized program aimed at fulfilling the standards as set out in the Federal Government's assimilation of migrants without very much knowledge of English into Australia. This program is generally more structured and intensive. Tutoring is more one to one.

- 成人移民英语课程。  
这个更正式化的项目遵照联邦政府的标准，旨在帮助缺乏英语基础的移民融入澳大利亚。这个项目一般有一定的体系，强度也较大。教学形势以一对一为主。

We look forward to being of service to the residents of Canning Vale, Southern River, and Willetton. Please feel free to contact us should you have any queries, or would like to register for one of our programs. We're contactable at:

[Tel: 0466113781](tel:0466113781) or

Email: [touchpoint@faith.org.au](mailto:touchpoint@faith.org.au)

Touchpoint Community Services Inc is the community arm for Faith Community Church.

我们期待着为 Canning Vale, Southern River 和 Willetton 的居民提供服务。如果你有任何问题或者希望登记参加我们的任何一个项目，请联系：

电话: 0466113781

电子邮件: 0466113781

Touchpoint 社区服务公司隶属于坚信灵粮堂教会。

**Jeffery Ang**

Chief Executive Officer

Touchpoint Community Services Inc

400 Hale Road, Wattle Grove, WA6107

ABN 46231550903

**Jeffery Ang**

执行总监

Touchpoint 社区服务公司

400 Hale Road, Wattle Grove, WA6107

ABN 46231550903

